

Dipartimento di Economia
Relazione annuale sull'Erasmus/Internazionalizzazione

L'università di Foggia ha stipulato 700 accordi bilaterali ("*bilateral agreements*") con Dipartimenti e Facoltà di Università estere, di cui 173 riguardano il Dipartimento di Economia (140 se si considerano le Università convenzionate e non i singoli Dipartimenti/Facoltà – vd. ALL. 1A e 1B). Tali accordi consentono agli studenti ed al personale docente/tecnico-amministrativo di svolgere periodi di mobilità Erasmus in un altro Paese.

1. Mobilità studentesca

1.1 "Erasmus studio"

Con riferimento specifico alla mobilità studentesca, il Settore Relazioni Internazionali ha organizzato una serie di giornate informative ("*Info Day Erasmus*" – ALL. 2) presso ciascun Dipartimento della nostra università, con l'obiettivo di presentare agli studenti il bando "*Erasmus studio*" pubblicato annualmente. Gli *Info Day Erasmus* tenutisi presso il Dipartimento di Economia hanno raccolto un'ampia partecipazione di studenti, consentendo loro di interagire con lo staff del Settore Relazioni Internazionali, di porre domande sul bando di mobilità e sulla compilazione della domanda e di ascoltare le testimonianze dei loro colleghi che avevano svolto l'esperienza Erasmus negli anni precedenti. La presenza costante del Delegato Erasmus di Dipartimento a tali incontri ha permesso, inoltre, agli studenti *outgoing* di poter chiarire ogni dubbio riguardante il riconoscimento degli esami sostenuti all'estero.

Una volta pubblicata la graduatoria contenente l'indicazione della destinazione effettivamente assegnata tra quelle indicate, gli studenti vincitori hanno provveduto, con il supporto dell'Ufficio Relazioni Internazionali, ad effettuare una pre-iscrizione presso l'Università di destinazione, la quale, a sua volta, ha inviato agli studenti, tramite email, un pacchetto di informazioni relativo all'offerta formativa, alla procedura di iscrizione, all'*accommodation* (qualora offerta), e al *mentor* messo a disposizione.

Dopo tale fase, ciascuno studente ha preso contatti con il Delegato Erasmus del Dipartimento al fine di predisporre il *Learning Agreement*, ovvero il documento contenente il piano di studi da svolgere all'estero. In tale fase, il Delegato Erasmus ha rivestito un ruolo fondamentale per la guida ed il supporto dello studente *outgoing*, aiutandolo ad identificare, all'interno dell'offerta formativa dell'università ospitante, gli esami più idonei da sostenere all'estero. Al fine di consentire agli studenti una più ampia scelta di esami da poter sostenere all'estero, nell'individuazione degli insegnamenti corrispondenti sono state tollerate piccole differenze di programma oltre che eventuali scarti minimi in termini di crediti formativi (ECTS), nel rispetto, tuttavia, della coerenza complessiva del *Learning Agreement* con gli obiettivi dell'offerta formativa del Dipartimento di Economia. E' bene precisare che, nel rispetto del regolamento di Ateneo sulla mobilità studentesca, agli studenti è stato consentito sostenere all'estero l'equivalente di massimo 32CFU per ciascun semestre. A tutti gli studenti, inoltre, è garantito il pieno riconoscimento delle attività svolte all'estero e concordate con il Delegato Erasmus di Dipartimento.

In seguito alla compilazione del *Learning Agreement*, gli studenti sono stati convocati dal Settore Relazioni Internazionali per finalizzare l'iscrizione presso l'università estera ospitante (*application form*). Il Settore ha gestito tutte le fasi di tale processo, riducendo così il rischio di possibili errori. Prima della partenza, inoltre, tutti gli studenti sono stati convocati per la firma del contratto studente/istituto. A tal proposito è utile evidenziare

che l'Università di Foggia, considerato l'esiguo importo della borsa, ha liquidato il 100% della borsa a tutti gli studenti prima della partenza, nonostante la prima *tranche* del finanziamento prevista fosse dell'80%. L'Università ha anche organizzato numerosi corsi gratuiti di lingua (inglese, francese, tedesco, spagnolo) tramite il proprio Centro Linguistico di Ateneo, con riserva dei posti per gli studenti selezionati per la mobilità Erasmus. La creazione di gruppi Facebook *ad hoc* amministrati dal Settore Relazioni Internazionali, ha permesso, infine, agli studenti di interagire con i loro colleghi partiti negli anni precedenti in modo da ricevere consigli utili su *accommodation*, trasporti etc. nelle sedi ospitanti. In tal senso, gli studenti *outgoing* del Dipartimento di Economia hanno potuto contare anche sul supporto dei membri dell'Associazione ESN (*Erasmus Student Network*), composta da ex-studenti Erasmus, che hanno svolto un ruolo di ulteriore supporto pratico per quel che concerne l'organizzazione del viaggio e gli aspetti logistici legati alla permanenza all'estero. In particolare tre membri dell'associazione ESN hanno svolto il compito di *Tutores Erasmus* in supporto sia degli studenti *outgoing* che *incoming* presso il Dipartimento di Economia dell'Università di Foggia. I *Tutores Erasmus* hanno svolto i seguenti compiti:

- orientamento per gli studenti in uscita (informazioni sui bandi di mobilità, reperimento informazioni sulla sede di destinazione, procedure di registrazione presso l'Università straniera, assistenza nel corso del soggiorno e rientro);
- supporto nell'organizzazione di riunioni informative per gli studenti in entrata e in uscita, nella preparazione di materiale informativo per gli studenti in entrata e in uscita;
- orientamento e assistenza agli studenti internazionali e di scambio in entrata: assistenza alla consultazione dell'offerta formativa;
- supporto nella compilazione del piano di studio, all'uso dei servizi di Ateneo, all'inserimento nella vita universitaria.

All'arrivo presso l'Università estera, gli studenti *outgoing* hanno potuto iniziare le loro attività non appena completata la fase di registrazione. Gli studenti che, durante la mobilità, hanno avuto la necessità di modificare il *Learning Agreement* (a causa, ad esempio, di sovrapposizioni nell'orario delle lezioni oppure perché un insegnamento scelto non era più disponibile) sono stati costantemente supportati dal Delegato Erasmus di Dipartimento sia via email che mediante videochiamate Skype. Allo stesso modo, il Settore Relazioni Internazionali ha continuato ad interagire con gli studenti tramite email e tramite il gruppo Facebook a loro dedicato fornendo loro il supporto amministrativo necessario durante tutto il periodo di permanenza all'estero. Il grado di soddisfazione degli studenti relativamente all'accoglienza e alla permanenza nell'università ospitante è stato, comunque, ottimo.

Al termine del periodo di mobilità, le Università estere ospitanti hanno rilasciato un "*Transcript of records*" ovvero un certificato attestante gli esami superati dallo studente e la relativa votazione. Dopo aver ricevuto un primo controllo formale da parte dello staff dell'Ufficio Relazioni Internazionali, tale certificato è stato trasmesso al Delegato Erasmus di Dipartimento, che, dopo averne verificato la correttezza e la coerenza con il piano di studi previsto nel *Learning Agreement*, lo ha controfirmato e trasmesso alla segreteria studenti per il pieno riconoscimento dei risultati ottenuti.

Ad oggi il numero degli studenti *incoming ed outgoing* è in costante incremento. In breve questi, i numeri relativi alla mobilità nel Dipartimento di Economia (in parentesi il numero TOT a livello di Ateneo):

TIPOLOGIA	a.a. 2014-2015	a.a. 2015-2016	a.a. 2016-2017*
Studenti in uscita (outgoing) per Erasmus studio	28 (130)	59 (176)	59 (205)
Studenti in entrata (incoming) per Erasmus studio	58 (204)	78 (249)	82 (266)

*Dati provvisori

Tuttavia, sono attualmente in studio **nuove azioni per la promozione di accordi internazionali che sostengano la mobilità** sia *outgoing* che *incoming*. In particolare, possono essere individuati come obiettivi strategici specifici le seguenti azioni:

- Promozione delle collaborazioni con Atenei di altri Paesi per il rilascio del titolo congiunto (ALL. 6)
- Promozione delle iniziative di comunicazione e sensibilizzazione al fine di aumentare in modo consistente il numero di studenti in uscita e in entrata (ALL. 5; ALL. 7A-7B; ALL. 8)
- Incremento del cofinanziamento di Ateneo ad integrazione dei contributi comunitari per la mobilità studenti/docenti (ALL. 4)
- Miglioramento del sistema di riconoscimento dei CFU acquisiti all'estero, mediante l'introduzione di meccanismi per garantire ed accelerare il processo di riconoscimento (Vedi Regolamento per la mobilità studentesca – ALL. 3)
- Sviluppo di network e di accordi internazionali (ALL 1A)
- Info days studenti in mobilità (ALL. 2)

1.2 “Erasmus placement”

Per quanto riguarda, invece, i tirocini e stage all'estero, prima della partenza, e di concerto con i beneficiari, l'Ufficio Relazioni Internazionali ha proceduto all'organizzazione degli aspetti logistici della mobilità. La gestione amministrativa e finanziaria ha interessato la definizione del piano di lavoro, la determinazione delle scadenze, la pianificazione delle attività e modalità di realizzazione delle stesse, il coordinamento del partenariato nazionale ed internazionale, la predisposizione di contratti, il training agreement, i pagamenti, il rilascio dell'Europass, il controllo sul buon andamento e sulla realizzazione delle attività progettuali. Ogni iniziativa è stata quotidianamente monitorata e gestita tramite contatti telefonici e telematici. Per quanto riguarda l'organizzazione del viaggio e la ricerca dell'alloggio, la maggior parte dei beneficiari ha preferito scegliere autonomamente in base alle proprie esigenze. Inoltre, sono state create piattaforme di comunicazione tra i tirocinanti già presenti in un determinato paese e gli studenti in partenza per la stessa località, al fine di facilitare l'integrazione nel Paese di destinazione. L'Università di Foggia ha inoltre provveduto alla copertura assicurativa dei propri beneficiari ed a garantire supporto pieno ai tirocinanti prima, durante e dopo la partenza. Il programma di tirocinio è stato concordato prima della partenza di ogni tirocinante tra l'Università e l'ente ospitante, tenendo conto del profilo del candidato e delle sue esigenze, capacità e competenze. Nello specifico, la procedura seguita è stata la seguente:

- invio del curriculum e della lettera motivazionale del candidato al possibile ente ospitante, a seconda del settore professionale di riferimento;

- valutazione da parte dell'ente ospitante del dossier pervenuto; a volte, i referenti aziendali hanno ritenuto opportuno effettuare un colloquio telefonico o via Skype con i candidati al fine di accertarne le competenze linguistiche e le motivazioni;
- definizione del programma di tirocinio con descrizione delle mansioni e del piano degli obiettivi formativi da raggiungere;
- invio del *Learning Agreement for Traineeships* da parte dell'Università al candidato, via fax o via e-mail, per presa visione;
- sottoscrizione del *Learning Agreement for Traineeships* in originale da parte dell'Università di Foggia, del tirocinante e del referente dell'ente ospitante.

La preparazione accurata di un piano di tirocinio prima della partenza ha contribuito a garantire il pieno riconoscimento dei tirocini svolti all'estero come attività formative curriculari ed extracurricolari dei partecipanti che così hanno potuto arricchire, sia in termini quantitativi (CFU) che qualitativi, la loro carriera universitaria. Gli enti ospitanti hanno rilasciato ai beneficiari un attestato finale (*Transcript of work*), certificando le attività svolte durante il tirocinio, le ore di tirocinio e il livello di crescita professionale raggiunto alla fine del percorso formativo.

Per tutti i beneficiari si è provveduto al riconoscimento dei tirocini tramite la certificazione Europass-Mobilità. Prima dell'inizio dei tirocini, i beneficiari hanno potuto usufruire di un incontro informativo organizzato dal Settore Relazioni Internazionali in collaborazione con i Delegati Erasmus dei Dipartimenti dell'Università di Foggia. Durante l'incontro sono stati forniti dettagli circa le procedure amministrative da espletare prima della partenza, durante la mobilità e al rientro nonché dispensati consigli pratici circa il soggiorno all'estero.

Per quanto riguarda la preparazione linguistica, nella maggior parte dei casi questa è stata svolta direttamente nel Paese ospitante, dove il tirocinante ha avuto il vantaggio di beneficiare di una formazione in lingua madre e di scegliere il livello di corso più adeguato alle proprie esigenze formative.

TIPOLOGIA	a.a. 2014-2015	a.a. 2015-2016	a.a. 2016-2017*
Studenti in uscita per Erasmus/placement	82	93	In espletamento

Elenco aziende per tirocinio all'estero

http://www.unifg.it/sites/default/files/allegatiparagrafo/21-12-2016/aziende_placement_plus_aggiornate.pdf

2. Mobilità personale docente/tecnico amministrativo

Il Dipartimento di Economia ha registrato la presenza di numerose unità di personale docente/tecnico amministrativo in mobilità Erasmus (*incoming* e *outgoing*), nonché di visiting professor. Di seguito si riporta l'elenco dei docenti/tecnici amministrativi in mobilità Erasmus *incoming* negli anni 2015 e 2016:

Erasmus Mobility for teaching

Aprile 2015

- Bogdan Florin FILIP - Alexandru Ioan Cuza University of Iași (Romania)

Settembre 2015

- Tomasz Kafel - The School of Banking and Management in Cracow (Polonia)
- Elena Bundaleska - University American College (Macedonia)

Marzo 2016

- Sergey Iakubovski - Odessa I.I. Mechnikov National University (Ucraina)
- Tetiana Rodionova - Odessa I.I. Mechnikov National University (Ucraina)

Aprile 2016

- Vladimir Bukvič - GEA College (Slovenia)

Settembre 2016

- Tomasz Kafel - The School of Banking and Management in Cracow (Polonia)

Ottobre 2016

- Svitlana Strelnyk - Kyiv National Economic University (Ucraina)
- Yeliena Prokhorova - Kyiv National Economic University (Ucraina)

Novembre 2016

- Nataliya Kuzenko - Ivan Franko National University (Ucraina)
- Askoldas Podviesko - Mykolo Romerio Universitetas/Vilniaus Gedimino Technikos Universitetas (Lituania)

Erasmus Mobility for training

Giugno 2015

- Eugenie Satta - Université Rennes (Francia)

Settembre 2015

- Ema Kostovska (administrative staff) - University American College (Macedonia)

Novembre 2015

- Danijela Janjic - University of Kragujevac (Serbia)
- Vladimir Polomac - University of Kragujevac (Serbia)
- Tatjana Kanjevac - University of Kragujevac (Serbia)

Maggio 2016

- Nikolina Mareva - University of Agribusiness and Rural Development (Bulgaria)
- Zlatka Grigorova - University of Agribusiness and Rural Development (Bulgaria)
- Stefan Petrov - University of Agribusiness and Rural Development (Bulgaria)
- Maria Neykova - University of Agribusiness and Rural Development (Bulgaria)

Visiting Professors:

2015

- Süleyman Şenyurt - Ordu University (Turchia)

2016

- Vanessa Martí Moya - Universidad de Valencia (Spagna)

Inoltre l'organizzazione da parte del Delegato Erasmus di Dipartimento della "2nd International week of Economics" (2015 – ALL. 9) e degli "International Seminars of Economics" (2016 – ALL. 10) ha visto coinvolto ulteriore personale docente/tecnico amministrativo *incoming* proveniente da università estere. Infine, per quanto riguarda informazioni specifiche circa la mobilità *outgoing* per *training* e *teaching*, si rimanda all'ufficio relazioni internazionali che gestisce i bandi in questione.